**即時發佈：**2016 年 2 月 22 日 **州長 ANDREW M. CUOMO**

**州長 CUOMO 宣佈 HUDSON VALLEY 地區的 70 多位當選官員、勞工領袖和社區團體加入「STRONG FAMILIES, STRONG NEW YORK」宣傳活動並支援州長的帶薪探親假提案**

***該僱員出資提案將確保 12 週可保護工作的帶薪探親假來照顧新生兒或重病親屬 – 國內最長的此類福利假期***

***該提案將惠及 Hudson Valley 民眾 – 尤其是婦女、少數族裔和低收入工人– 並加強勞動力和總體經濟***

***鼓勵紐約州民眾流覽 www.ny.gov/paidfamilyleave 積極參與並詳細瞭解 Strong Families, Strong New York 宣傳活動***

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈 70 多位 Hudson Valley 地區的重要當選官員、勞工領袖、社區組織和支援團體已加入「Strong Families, Strong New York」（強大的家庭，強大的紐約州）宣傳活動來爭取於紐約州通過帶薪探親假。該等組織正在支援州長的 12 週、由僱員出資的帶薪福利提案，以讓工人能夠照顧新生兒或重病親屬。州長的該提案將會惠及數百萬紐約州人 – 尤其是最有需要的婦女、少數族裔和低收入工人 – 並惠及企業和總體經濟，將會成為國內最完善的此類政策。

「我們的帶薪探親假提案是國內最全面的，因為這正是紐約州所代表的，」**州長 Cuomo** 說。「我們相信要為所有人帶來機會和活力，因此我們支援工薪家庭。最甜蜜的成功便是共同成功，鑒於此，我們正在爭取一項可惠及所有紐約州家庭的帶薪探親假政策。」

**國會議員 Nita Lowey 女士**說：「我非常高興支援州長 Cuomo 的提案來為紐約州民眾實現經濟穩定及改善工作與生活的平衡。如我們真正重視家庭，我們應確保帶薪探親假和經濟穩定，從而珍視父母與其新生兒之間、孩子與其患病父母之間的情感紐帶及其他家庭紐帶。身為眾議院撥款委員會(House Appropriations Committee)的資深成員，我一直為州政府爭取聯邦投資來建立帶薪探親假和病假計畫，因此我非常驕傲共同支援可為全國僱員提供帶薪探親假和病假的《FAMILY Act》。我將會繼續努力確保人們不再被迫在照顧有需要之家人與養家糊口之間艱難選擇。」

**國會議員 Eliot Engel** 說：「我讚賞州長 Cuomo 將帶薪探親假視為優先工作，因為我相信該問題對於紐約州家庭來說是絕對重要的。在聯邦層面，我是可於全國確保完善的帶薪

探親假和病假的《HR 1439》和《FAMILY Act》的共同支援者。希望我們能夠為每位美國人通過該重要立法，但是，知道紐約州不會坐等國會的共和黨人來推動該問題會更安心些。」

**國會議員 Sean Patrick Maloney** 說：「當我的孩子還小時，我能夠照顧他們。在我的父親去世後，我能夠陪伴在母親身邊。我的任何 Hudson Valley 鄰里皆不應被迫在養家糊口與照顧新生兒或年邁父母之間艱難選擇。我非常驕傲與州長 Cuomo 共同努力確保所有紐約州人皆可在不擔心失去工作或薪水的情況下照顧其親人。」

**參議院民主黨領袖 Andrea Stewart-Cousins** 說：「透過齊心協力，我們能夠確保紐約州為我們的廣大家庭謀福利。在這個偉大的州中，沒有人應該被強迫在照顧親人與可能失去工作或自力更生之能力之間艱難選擇。鑒於此，參議院民主黨人一直將通過真正的帶薪探親假視為首要優先任務，而我讚賞州長 Cuomo 對該項重要計畫的支援。」

**眾議員 Ken Zebrowski** 說：「照顧親人或孩子不應是選擇；它是必須的。我正在與州長 Cuomo 共同努力確保紐約州家庭擁有合理的能力來處理緊急事件。」

**Westchester Women's Agenda 聯席主席 Antoinette Klatzky 和 Noelle Damico** 說：「應珍惜為照顧患病親人或新生兒所花的時間，但無法享有帶薪探親假正在迫使我們社區中的許多人犧牲這些寶貴的時間。任何紐約州人皆不應在這些重要時段中擔心失去其工作或薪水，而藉助該合理的提案，他們將不再被迫這樣。州長 Cuomo 一直為我們社區的工薪家庭謀福利，因此我非常驕傲支援他。」

**Ulster 縣縣長 Mike Hein** 說：「帶薪探親假有利於我們的社區和我們的經濟。州長 Cuomo 的完善提案將會推動女性薪資平等，為紐約州低收入群體提供更好的成功機會，並培養健康的兒童。透過在本次會期通過該提案，州立法會將會確保為未來後代打造更強大的紐約州。」

**Westchester NOW 聯席會長 Elizabeth Zimmerman** 說：「享有帶薪探親假是一個會影響所有工薪階層男女的重大問題，尤其是少數族裔和低收入僱員。州長的帶薪探親假計畫將會為這些花時間照顧其患病親人或新生兒的紐約州人提供更好的工作穩定性並讓他們安心。該計畫是朝著為我們社區保障更強大的勞動力邁進了一大步，因此我非常驕傲支援它。」

**Community Resource Center 執行董事 Milan Bhatt** 說：「強大的勞動力是強大經濟的主要基石，鑒於此，我們必須繼續為我們社區勤奮工作的男女們爭取權益。藉助州長 Cuomo 的計畫，這些工人將能夠於需要時在財力和情感上支援其家人。紐約州再次在為工人階層爭取公正方面發揮帶頭作用，而我非常驕傲支援該提案。」

於今日支援州長提案的團體完整名單如下：

1. Congresswoman Nita Lowey
2. Congressman Eliot Engel

3. Congressman Sean Patrick Maloney
4. Orange County Executive Steve Neuhaus
5. Ulster County Executive Mike Hein
6. Dutchess County Executive Marcus Molinaro
7. Sullivan County Chairman of the Legislature Luis Alvarez
8. City of New Rochelle Mayor Noam Bramson
9. City of Port Jervis Mayor Kelly Decker
10. City of Newburgh Mayor Judy Kennedy
11. City of Middletown Mayor Joseph DeStefano
12. City of Kingston Mayor Steve Noble
13. City of Yonkers Mayor Mike Spano
14. Village of Wappingers Falls Mayor Matt Alexander
15. Village of Nyack Mayor Jen Laird-White
16. Village of New Paltz Mayor Tim Rogers
17. Town of Haverstraw Supervisor Howard Phillips
18. Village of West Haverstraw Mayor Robert D'Amelio
19. Westchester County Board of Legislators Majority Leader Catherine Borgia
20. Westchester Legislator Ken Jenkins
21. Westchester Legislator Alfrida Williams
22. Westchester Legislator MaryJane Shimsky
23. Westchester Legislator Catherine Parker
24. Westchester Legislator Lyndon Williams
25. Westchester Legislator Ben Boyken
26. Town of Bedford Supervisor Chris Burdick
27. Town of Ramapo Supervisor Chris St. Lawrence
28. Rockland County Clerk Paul Piperato
29. Yonkers City Council Minority Leader Michael Sabatino
30. Yonkers City Council Member Christopher Johnson
31. Yonkers City Council Member Corazon Pineda
32. City of Mount Vernon Mayor Rich Thomas
33. Mount Vernon City Council President Marcus Griffith
34. Mount Vernon City Council Member Roberta Apuzza
35. City of White Plains Mayor Thomas Roach
36. Village of Tarrytown Mayor Drew Fixell
37. Town of Ossining Council Member Kim Geoffrey
38. Town of Ossining Supervisor Dana Levenberg
39. Town of Bedford Council Member Lee Roberts
40. Town of Greenburgh Supervisor Paul Feiner
41. Town of Greenburgh Town Clerk Judith Beville
42. Town of Mamaroneck Supervisor Nancy Seligson
43. Westchester BOL Chair Michael Kaplowitz
44. Village of Ossinning Trustee Quantel Bazemore
45. Westchester Putnam Central Labor Council President Ryan Paul
46. Westchester Putnam Building & Construction Trades Council President Edward Doyle
47. IUOE Local 137Business Manager Jeff Laughlin

Chinese

48. Teamsters Local 456 President Lou Picani
49. IBEW Local 1430 President Jordan El-Hag
50. UFCW Local One President Frank DeRiso
51. UFCW Local 1500 President Bruce Both
52. UA Local 21 Business Manager Frank Palen
53. Rockland Building & Construction Trades Council President Jordan Maraia
54. Hudson Valley Area Labor Federation President Paul Ellis-Graham
55. RWDSU Local 338 Secretary-Treasurer Joseph Fontano
56. 1199 SEIU Executive Vice President Maria Kercado
57. Yonkers Firefighters Local 628 President Barry McGoey
58. Westchester Disabled on the Move, Inc. Executive Director Mel Tanzman
59. Don Bosco Workers Inc.
60. Neighbors Link Community Center
61. Hispanic Resource Center of Mamaroneck
62. LOFT : Lesbian and Gay Community Services
63. Boys and Girls Club of Northern Westchester
64. Westchester Women's Agenda
65. Planned Parenthood Hudson Peconic
66. NOW – Westchester
67. Hope's Door
68. Center for Safety and Change
69. Head Start of Rockland
70. Lower Hudson Valley Chapter of the New York Civil Liberties Union
71. Urban League of Westchester County, Inc.

聯邦法律目前僅提供無薪探親假，這讓那些既需要照顧患病家屬或新生兒，又需要返工和賺錢的民眾進退兩難。並且，聯邦無薪探親假僅覆蓋所有工人的 60%左右。另外，88%的美國工人沒有帶薪探親假 – 包括那些最有需要的人，如靠薪水生活的民眾。Hudson Valley 地區中目前賺取最低工資或每小時 15 美元的工人數劃分如下：

| | **賺取目前 9.00 美元最低工資的工人數** | **賺取低於 15.00 美元工資的工人數** |
|---|---|---|
| Hudson Valley 地區 | 91,665 | 281,104 |

州長提議的十二週帶薪探親假方案將會是國內 最完善的計畫，因為它提供的帶薪探親假長度是任何其他州計畫的兩倍，並有高福利金。具體來說，在短期逐步提高後，工人們將有權享受其平均週薪的 67%，最高達到本州平均週薪（預計於 2021 年前超過每週 1,000 美元）的 67%。該計畫將會確保工人們能夠有時間陪護新生兒和照顧患病親屬。

**<u>帶薪探親假可幫助婦女、少數族裔和低收入工人。</u>**對於靠薪水生活的家庭，休過長的無薪探親假通常是不可行的。從全州來看，在擁有至少一名 18 歲以下子女的單親媽媽中，超過 39%生活在貧困線以下。另外，過多的婦女和少數族裔皆屬於州和國家貧困人口。

帶薪探親假可促成更健康的嬰兒，這是公認的事實。業已證實，延長探親假可增加嬰兒體重，減少早產，並顯著降低嬰兒死亡率。對於減小種族與民族差距來說，這尤其重要。2012 年，白種人嬰兒的死亡率僅為每一千名新生兒中死亡 3.7 名 – 而西班牙裔嬰兒為 5.27，黑種人嬰兒為 8.96。

加州的帶薪探親假方案令產假的總體利用率翻了一番多 – 對普通新媽媽從三週左右增至六或七週。該方案顯著減小了能夠利用探親假的人士之間的差距，促使非大學教育母親的休假率增長了三倍，單親媽媽增長了五倍，少數族裔增長了七倍。

**帶薪探親假可幫助降低對公共援助的需求。**對於那些必須照顧患病親屬或新生兒的紐約州人來說，失去收入會導致嚴峻的困境，從而增大對那些由納稅人買單的州援助的需求。頒佈透過僱員工資扣款來出資的帶薪探親假是明智的政策，因為這可幫助更多的工薪家庭在無需公共援助的情況下維持生活。

**帶薪探親假可幫助企業。**提供帶薪探親假亦會為僱主帶來諸多好處。據美國勞工部調查顯示，帶薪探親假可幫助企業留住工人並避免勞動力流失 – 最終幫助降低招聘和訓練成本。提供帶薪探親假亦可提高企業僱員的生產力、敬業度和忠誠度。

**帶薪探親假可加強經濟。**增添帶薪探親假將可增強經濟和勞動力。當工薪階層父母或護理者能夠邊照顧孩子或患病親屬，邊保住工作時，他們亦更有可能繼續發展其職業，並隨時間推移漲工資。這繼而會更有力地支援其家庭，為其社區帶來更強的經濟活力，並從總體上提升勞動力的活力。另外，帶薪探親假可幫助彌合低收入、少數族裔和低教育程度工人所面臨的機會鴻溝。

**帶薪探親假可帶來廣泛的公共支援。**據 Roosevelt Institute 近期的一項民意調查顯示，大多數（83%）的被調查者支援帶薪探親假。這種支援跨越了政黨界限，96%的民主黨人、85%的無黨派人士和 67%的共和黨人給予了聲援。另外，據在帶薪探親假政策於加州生效五年後的一項企業調查顯示，91%的僱主報告稱政策的效果是顯著的，或是積極的。

欲知州長提案和 Strong Families, Strong New York 宣傳活動之詳情，請流覽 www.ny.gov/paidfamilyleave。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418